FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

156 — 20

Dist 156
Enu 20

CINQUIÈME [RECENSEMENT] DU CA[NADA]

Province Québec District No. 156 S. District No. 12 - 13 Enumeration District / District du recenseur No. 1 - 2 in / dans St Augustin (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 9

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par J. M. St Jacques Enumerator. / Recenseur.

Line	1 Dwelling House / Domicile	2 Family, household or institution / Famille, ménage ou institution	3 Name of each person in family, household or institution / Nom de chaque personne	4 Place of habitation / Lieu du domicile	5 Sex / Sexe	6 Relationship to head / Parenté avec le chef	7 Single, married, widowed, divorced / Célibataire, marié, veuf	8 Month of birth / Mois de naissance	9 Year of birth / Année de naissance	10 Age at last birthday / Age au dernier anniversaire	11 Country or place of birth / Pays ou lieu de naissance	12 Year of immigration / Pour les immigrés	13 Year of naturalization / Pour les étrangers	14 Racial or tribal origin / Origine selon la race	15 Nationality / Nationalité	16 Religion	17 Chief occupation or trade / Emploi principal ou métier	18 Employment other than at chief occupation / Emploi supplémentaire	19 Employer / Patron	20 Employee / Employé	21 Working on own account / Travaillant à son compte	22 State where person is employed / Mentionner où la personne est employée	23 Weeks employed in 1910 at chief occupation	24 Weeks employed in 1910 at other occupation	25 Hours of working time per week at chief occupation	26 Hours of working time per week at other occupation	27 Total earnings in 1910 from chief occupation	28 Total earnings in 1910 from other occupation	29 Rate of earnings per hour	30 Insurance upon life / Sur la vie $	31 Against accident or sickness $	32 Cost of insurance in census year $	33 Months at school in 1910	34 Can read / Sait lire	35 Can write / Sait écrire	36 Language commonly spoken / Langue communément parlée	37 Cost of education in 1910	38 Blind / Aveugle
1	~~71~~	~~73~~	Lamothe Léontine	St Augustin	F	fille	C	Février	1894	17	Québec			Française	Canadienne	Catholique	aucun	NG												1000	17	8		oui	oui	Fr. a		
2	71	73	Castonguay F. X.	"	M	Chef	M	Sept	1857	53	"			"	"	"	Cultivateur				p.c									1000	53	19 80/100		oui	oui	Française		
3			" Rachel	"	F	Epouse	M	Août	1863	47	"			"	"	"	aucun	NG																oui	oui	" "		
4			" Edouard	"	M	fils	C	Janvier	1884	27	"			"	"	"	cult	fils			p									1000	27	10 80/100		oui	oui	" "		
5			" Emmanuel	"	M	fils	C	Mai	1888	23	"			"	"	"	cult	fils			"									1000	23	18 90/100		oui	oui	" "		
6			" Adrien	"	M	fils	C	Mai	1888	23	"			"	"	"	cult	fils			"									1000	23	18 90/100		oui	oui	" "		
7			" Henry	"	M	fils	C	Nov	1897	13	"			"	"	"	écolier	NG															10	oui	oui	" "		
8			" Rosaire	"	M	fils	C	Sept	1901	9	"			"	"	"		NG															10	oui	oui	" "		
9			" Claire	"	F	fille	C	Juin	1903	8	"			"	"	"	aucun	NG																~~oui~~		Fr		
10			" Yvonne	"	F	fille	C	Oct	1904	6	"			"	"	"		NG															10	oui	oui	" "		
11	72	74	Leblanc Gervais	"	M	Chef	M	Mai	1856	55	"			"	"	"	Cultivateur				p.c													oui	oui	" "		
12			" Marceline	"	F	Epouse	M	avril	1861	50	"			"	"	"	aucun	NG																oui	oui	" "		
13			" Esdras	"	M	fils	C	Juin	1886	24	"			"	"	"	Cult	fils			p													oui	oui	" "		
14			" Appolinaire	"	M	fils	C	Janvier	1899	12	"			"	"	"	aucun	NG																oui	oui	" "		
15			" Léontine	"	F	fille	C	Mars	1886	25	"			"	"	"	aucun	NG																oui	oui	" "		
16			" Blandine	"	F	fille	C	Mai	1884	17	"			"	"	"	aucun	NG																oui	oui	" "		
17	73	75	Paiement Hermeline	"	F	Chef	V	Mai	1864	57	"			"	"	"	Cultivateur				p.c													oui	oui	" "		
18			" Wilfrid	"	M	fils	C	Janvier	1886	25	"			"	"	"	fils de cultivateur				p													oui	oui	" "		
19			" Joseph	"	M	fils	C	Sept	1881	19	"			"	"	"	"				"													oui	oui	" "		
20			" Rose Marie	"	M	fille	C	Juillet	1899	11	"			"	"	"	aucun	NG															10	oui	oui	" "		
21	74	76	Meilleur Hormisdas	"	M	Chef	M	Février	1851	61	"			"	"	"	Cultivateur				p.c													oui	oui	" "		
22			" Malvina	"	F	Epouse	M	Mars	1861	50	"			"	"	"	aucun	NG																oui	oui	" "		
23			" Wilfrid	"	M	fils	C	Mai	1897	14	"			"	"	"	cultivateur	NG																oui	oui	" "		
24			" Emmanuel	"	M	fils	C	Juin	1900	10	"			"	"	"		NG															10	oui	oui	" "		
25			" Germaine	"	F	fille	C	Mars	1896	15	"			"	"	"	aucun	NG																oui	oui	" "		
26	75	77	Amiot Dolphé	"	M	Chef	M	Mars	1879	32	"			"	"	"	Cultivateur				p.c													oui	oui	" "		
27			" Alma	"	F	Epouse	M	avril	1877	34	"			"	"	"	aucun	NG																oui	oui	" "		
28			" Roméo	"	M	fils	C	Novembre	1905	5	"			"	"	"		NG																—		"		
29			" Ludovic	"	M	fils	C	Avril	1910	1	"			"	"	"		NG																—				
30			" Rose Alma	"	F	fille	C	avril	1904	7	"			"	"	"		NG																—		Fr		
31			" Cécile	"	F	fille	C	Juillet	1905	5	"			"	"	"		NG																—		Fr		
32			" Donalda	"	F	fille	C	Novembre	1907	3	"			"	"	"		NG																—		Fr		
33	76	78	Lefebvre Anthime	"	M	Chef	M	Mai	1853	55	"			"	"	"	Cultivateur				p.c													oui	oui	" "		
34			" Tharsile	"	F	Epouse	M	Mars	1855	56	"			"	"	"	aucun	NG																oui	oui	" "		
35			" Florese	"	F	fille	C	Juillet	1892	18	"			"	"	"	aucun	NG																oui	oui	" "		
36	77	79	Leroux Léonel	"	M	Chef	M	Juillet	1884	26	"			"	"	"	Cultivateur				p.c													oui	oui	" "		
37			" Alphonsine	"	F	Epouse	M	Oct	1889	21	"			"	"	"	aucun	NG																oui	oui	" "		
38			" Paul	"	M	fils	C	Juin	1907	3	"			"	"	"		NG																—		" "		
39			" Rolland	"	M	fils	C	Sept	1909	1	"			"	"	"		NG																—		—		
40	78	80	Paquette François	"	M	Chef	M	Mai	1854	56	"			"	"	"	cultivateur				oui													oui	oui	Fr		
41			" Joséphine	"	F	Epouse	M	Avril	1851	60	"			"	"	"	aucun	NG																oui	oui	" "		
42	79	81	Paquette Léodas	"	M	Chef	M	Juin	1885	25	"			"	"	"	cultivateur				oui													oui	oui	" "		
43			" Valentine	"	F	Epouse	M	avril	1889	22	"			"	"	"	aucun	NG																oui	oui	" "		
44	80	82	Charron Aline	"	M	Chef	C	Déc	1855	55	"			"	"	"	Cultivateur				oui													non	non	" "		
45			" Elmire	"	F	mère	V	Avril	1827	84	"			"	"	"	Rentière																	non	non	" "		
46	81	83	Charron Jeffrion	"	M	Chef	M	Oct	1857	53	"			"	"	"	Cultivateur				oui													oui	oui	" "		
47			" Jeffrane	"	F	Epouse	M	Mai	1857	54	"			"	"	"	aucun	NG																oui	oui	" "		
48			" Arthur	"	M	fils	C	Mai	1886	25	"			"	"	"	Journalier	1-9-0 0		oui		Chemin fer	52		60		200							oui	oui	" "		
49			" Achille	"	M	fils	C	Mai	1888	23	"			"	"	"	Menuisier	1-1-0 2		oui		[illegible]	52		54		200							oui	oui	" "		
50			" Alfred	"	M	fils	C	Février	1890	21	"			"	"	"	journalier	1-9-0 0		oui		Chemin fer	52		60		300			1000	74	17 40/100		oui	oui	" "		

50

30